

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Classe 1

Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

Note explicative

La classe 1 comprend essentiellement les produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à l'agriculture, y compris ceux qui entrent dans la composition de produits relevant d'autres classes.

Cette classe comprend notamment :

- le compost, le paillis (engrais);
- le sel pour conserver, autre que pour les aliments.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les résines naturelles à l'état brut (cl. 2);
- les produits chimiques destinés à la science médicale (cl. 5);
- les fongicides, les herbicides et les produits pour la destruction des animaux nuisibles (cl. 5);
- les adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage (cl. 16);
- le sel pour conserver les aliments (cl. 30);
- le paillis (couverture d'humus) (cl. 31).

Class 1

Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

Explanatory Note

Class 1 includes mainly chemical products used in industry, science and agriculture, including those which go to the making of products belonging to other classes.

This Class includes, in particular:

- compost;
- salt for preserving other than for foodstuffs.

This Class does not include, in particular:

- raw natural resins (Cl. 2);
- chemical products for use in medical science (Cl. 5);
- fungicides, herbicides and preparations for destroying vermin (Cl. 5);
- adhesives for stationery or household purposes (Cl. 16);
- salt for preserving foodstuffs (Cl. 30);
- straw mulch (Cl. 31).

Classe 2

Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

Note explicative

La classe 2 comprend essentiellement les peintures, les colorants et les produits de protection contre la corrosion.

Cette classe comprend notamment :

- les couleurs, les vernis et les laques pour l'industrie, l'artisanat et l'art;
- les colorants pour la teinture des vêtements;
- les colorants pour les aliments ou les boissons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les résines artificielles à l'état brut (cl. 1);
- les colorants pour la lessive et le blanchissage (cl. 3);
- les teintures cosmétiques (cl. 3);
- les boîtes de peinture (matériel scolaire) (cl. 16);
- les peintures et les vernis isolants (cl. 17).

Class 2

Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants; raw natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.

Explanatory Note

Class 2 includes mainly paints, colorants and preparations used for the protection against corrosion.

This Class includes, in particular:

- paints, varnishes and lacquers for industry, handicrafts and arts;
- dyestuffs for clothing;
- colorants for foodstuffs and beverages.

This Class does not include, in particular:

- unprocessed artificial resins (Cl. 1);
- laundry blueing (Cl. 3);
- cosmetic dyes (Cl. 3);
- paint boxes (articles for use in school) (Cl. 16);
- insulating paints and varnishes (Cl. 17).

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Classe 3

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

Note explicative

La classe 3 comprend essentiellement les produits de nettoyage et les produits de toilette.

Cette classe comprend notamment :

- les désodorisants à usage personnel (parfumerie);
- les produits hygiéniques qui sont des produits de toilette.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les produits chimiques pour le nettoyage des cheminées (cl. 1);
- les produits de dégraissage utilisés au cours d'opérations de fabrication (cl. 1);
- les désodorisants, autres qu'à usage personnel (cl. 5);
- les pierres à aiguiser ou les meules à aiguiser à main (cl. 8).

Class 3

Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

Explanatory Note

Class 3 includes mainly cleaning preparations and toilet preparations.

This Class includes, in particular:

- deodorants for personal use;
- sanitary preparations being toiletries.

This Class does not include, in particular:

- chemical chimney cleaners (Cl. 1);
- degreasing preparations for use in manufacturing processes (Cl. 1);
- deodorants other than for personal use (Cl. 5);
- sharpening stones and grindstones (hand tools) (Cl. 8).

Classe 4

Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.

Note explicative

La classe 4 comprend essentiellement les huiles et graisses industrielles, les combustibles et les matières éclairantes.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certaines huiles et graisses industrielles spéciales (consulter la liste alphabétique des produits).

Class 4

Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels (including motor spirit) and illuminants; candles and wicks for lighting.

Explanatory Note

Class 4 includes mainly industrial oils and greases, fuels and illuminants.

This Class does not include, in particular:

- certain special industrial oils and greases (consult the Alphabetical List of Goods).

Classe 5

Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

Note explicative

La classe 5 comprend essentiellement les produits pharmaceutiques et les autres produits à usage médical.

Class 5

Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

Explanatory Note

Class 5 includes mainly pharmaceuticals and other preparations for medical purposes.

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Cette classe comprend notamment :

- les produits hygiéniques pour l'hygiène intime, autres que les produits de toilette;
- les désodorisants autres qu'à usage personnel;
- les cigarettes sans tabac, à usage médical.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les produits pour l'hygiène qui sont des produits de toilette (cl. 3);
- les désodorisants à usage personnel (parfumerie) (cl. 3);
- les bandages orthopédiques (cl. 10).

This Class includes, in particular:

- sanitary preparations for personal hygiene, other than toiletries;
- deodorants other than for personal use;
- cigarettes without tobacco, for medical purposes.

This Class does not include, in particular:

- sanitary preparations being toiletries (Cl. 3);
- deodorants for personal use (Cl. 3);
- supportive bandages (Cl. 10).

Classe 6

Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.

Note explicative

La classe 6 comprend essentiellement les métaux communs bruts et mi-ouvrés, ainsi que les produits simples fabriqués à partir de ceux-ci.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- la bauxite (cl. 1);
- le mercure, l'antimoine, les métaux alcalins et les métaux alcalino-terreux (cl. 1);
- les métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes (cl. 2).

Class 6

Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal not included in other classes; ores.

Explanatory Note

Class 6 includes mainly unwrought and partly wrought common metals as well as simple products made of them.

This Class does not include, in particular:

- bauxite (Cl. 1);
- mercury, antimony, alkaline and alkaline-earth metals (Cl. 1);
- metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists (Cl. 2).

Classe 7

Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour les oeufs.

Note explicative

La classe 7 comprend essentiellement les machines, les machines-outils et les moteurs.

Class 7

Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs.

Explanatory Note

Class 7 includes mainly machines, machine tools, motors and engines.

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Cette classe comprend notamment :

- les parties de moteurs (de toutes sortes);
- les machines et appareils électriques de nettoyage.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certaines machines et machines-outils spéciales (consulter la liste alphabétique des produits);
- les outils et instruments à main actionnés manuellement (cl. 8);
- les moteurs pour véhicules terrestres (cl. 12).

This Class includes, in particular:

- parts of motors and engines (of all kinds);
- electric cleaning machines and apparatus.

This Class does not include, in particular:

- certain special machines and machine tools (consult the Alphabetical List of Goods);
- hand tools and implements, hand-operated (Cl. 8);
- motors and engines for land vehicles (Cl. 12).

Classe 8

Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.

Note explicative

La classe 8 comprend essentiellement les outils et les instruments à main actionnés manuellement jouant le rôle d'outils dans diverses professions.

Cette classe comprend notamment :

- la coutellerie, les fourchettes et les cuillers en métaux précieux;
- les rasoirs, les tondeuses (instruments à main) et les coupe-ongles, électriques.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains instruments spéciaux (consulter la liste alphabétique des produits);
- les outils et instruments actionnés par un moteur (cl. 7);
- la coutellerie chirurgicale (cl. 10);
- les coupe-papier (cl. 16);
- les armes d'escrime (cl. 28).

Class 8

Hand tools and implements (hand-operated); cutlery; side arms; razors.

Explanatory Note

Class 8 includes mainly hand-operated implements used as tools in the respective professions.

This Class includes, in particular:

- cutlery of precious metals;
- electric razors and clippers (hand instruments).

This Class does not include, in particular:

- certain special instruments (consult the Alphabetical List of Goods);
- machine tools and implements driven by a motor (Cl. 7);
- surgical cutlery (Cl. 10);
- paper knives (Cl. 16);
- fencing weapons (Cl. 28).

Classe 9

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

Note explicative

Class 9

Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

Explanatory Note

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Cette classe comprend notamment :

- les appareils et instruments de recherche scientifique pour laboratoires;
- les appareils et instruments utilisés pour la commande d'un navire, tels qu'appareils et instruments de mesure et de transmission d'ordres;
- les appareils et instruments électriques suivants ::
- a) certains outils et appareils électrothermiques, tels que les fers à souder électriques, les fers à repasser électriques, qui, s'ils n'étaient pas électriques, appartiendraient à la classe 8;
- b) les appareils et dispositifs qui, s'ils n'étaient pas électriques, appartiendraient à des classes diverses, tels que : vêtements chauffés électriquement, allume-cigares pour automobiles;
- les rapporteurs;
- les machines de bureau à cartes perforées;
- les appareils de divertissement conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision;
- les programmes informatiques et logiciels de toutes sortes quel que soit leur support d'enregistrement ou de diffusion, les logiciels enregistrés sur support magnétique ou téléchargés depuis un réseau informatique externe.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les appareils et instruments électriques suivants ::
- a) les appareils électromécaniques pour la cuisine (broyeurs et mélangeurs pour aliments, presse-fruits, moulins à café électriques, etc.), et certains autres appareils et instruments actionnés par un moteur électrique, rentrant tous dans la classe 7;
- b) les rasoirs, tondeuses (instruments à main) et coupe-ongles électriques (cl. 8);
- c) les brosses à dents et peignes électriques (cl. 21);
- d) les appareils électriques pour le chauffage des locaux ou le chauffage des liquides, pour la cuisson, la ventilation, etc. (cl. 11);
- l'horlogerie et autres instruments chronométriques (cl. 14);
- les horloges de contrôle (cl. 14).

This Class includes, in particular:

- apparatus and instruments for scientific research in laboratories;
- apparatus and instruments for controlling ships, such as apparatus and instruments, for measuring and for transmitting orders;
- the following electrical apparatus and instruments::
- (a) certain electrothermic tools and apparatus, such as electric soldering irons, electric flat irons which, if they were not electric, would belong to Class 8;
- (b) apparatus and devices which, if not electrical, would be listed in various classes, i.e., electrically heated clothing, cigar-lighters for automobiles;
- protractors;
- punched card office machines;
- amusement apparatus adapted for use with television receivers only;
- all computer programs and software regardless of recording media or means of dissemination, that is, software recorded on magnetic media or downloaded from a remote computer network.

This Class does not include, in particular:

- the following electrical apparatus and instruments::
- (a) electromechanical apparatus for the kitchen (grinders and mixers for foodstuffs, fruit presses, electrical coffee mills, etc.), and certain other apparatus and instruments driven by an electrical motor, all coming under Class 7;
- (b) electric razors and clippers (hand instruments) (Cl. 8);
- (c) electric toothbrushes and combs (Cl. 21);
- (d) electrical apparatus for space heating or for the heating of liquids, for cooking, ventilating, etc. (Cl. 11);
- clocks and watches and other chronometric instruments (Cl. 14);
- control clocks (Cl. 14).

Classe 10

Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

Note explicative

La classe 10 comprend essentiellement les appareils, instruments et articles médicaux.

Class 10

Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.

Explanatory Note

Class 10 includes mainly medical apparatus, instruments and articles.

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Cette classe comprend notamment :

- les mobiliers spéciaux à usage médical;
- certains articles d'hygiène en caoutchouc (consulter la liste alphabétique des produits);
- les bandages orthopédiques.

This Class includes, in particular:

- special furniture for medical use;
- hygienic rubber articles (consult the Alphabetical List of Goods);
- supportive bandages.

Classe 11

Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

Note explicative

Cette classe comprend notamment :

- les appareils de conditionnement d'air;
- les bassinoires, bouillottes, chauffe-lits, électriques ou non électriques;
- les coussins et couvertures chauffés électriquement, non à usage médical;
- les bouilloires électriques;
- les ustensiles de cuisson électriques.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les appareils de production de vapeur (parties de machines) (cl. 7);
- les vêtements chauffés électriquement (cl. 9).

Class 11

Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

Explanatory Note

This Class includes, in particular:

- air conditioning apparatus;
- bedwarmers, hot water bottles, warming pans, electric or non-electric;
- electrically heated cushions (pads) and blankets, not for medical purposes;
- electric kettles;
- electric cooking utensils.

This Class does not include, in particular:

- steam producing apparatus (parts of machines) (Cl. 7);
- electrically heated clothing (Cl. 9).

Classe 12

Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

Note explicative

Cette classe comprend notamment :

- les moteurs pour véhicules terrestres;
- les accouplements et organes de transmission pour véhicules terrestres;
- les aéroglisseurs.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certaines parties de véhicules (consulter la liste alphabétique des produits);
- les matériaux métalliques pour les voies ferrées (cl. 6);
- les moteurs, accouplements et organes de transmission, autres que pour les véhicules terrestres (cl. 7);
- les parties de moteurs (de toutes sortes) (cl. 7).

Class 12

Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.

Explanatory Note

This Class includes, in particular:

- motors and engines for land vehicles;
- couplings and transmission components for land vehicles;
- air cushion vehicles.

This Class does not include, in particular:

- certain parts of vehicles (consult the Alphabetical List of Goods);
- railway material of metal (Cl. 6);
- motors, engines, couplings and transmission components other than for land vehicles (Cl. 7);
- parts of motors and engines (of all kinds) (Cl. 7).

Classe 13

Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.

Class 13

Firearms; ammunition and projectiles; explosives; fireworks.

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Note explicative

La classe 13 comprend essentiellement les armes à feu et les produits pyrotechniques.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les allumettes (cl. 34).

Explanatory Note

Class 13 includes mainly firearms and pyrotechnical products.

This Class does not include, in particular:

- matches (Cl. 34).

Classe 14

Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

Note explicative

La classe 14 comprend essentiellement les métaux précieux, les produits fabriqués en ces matières et, en général, la joaillerie, la bijouterie et l'horlogerie.

Cette classe comprend notamment :

- les articles de bijouterie en vrai et en faux;
- les boutons de manchettes, épingles de cravate.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains produits en métaux précieux (classés selon leur fonction ou destination), par exemple : les métaux en feuilles ou en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes (cl. 2);
- les amalgames dentaires en or (cl. 5);
- la coutellerie, les fourchettes et les cuillers (cl. 8);
- les contacts électriques (cl. 9);
- les plumes à écrire en or (cl. 16);
- les objets d'art non en métaux précieux (classés selon la matière dont ils sont constitués).

Class 14

Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

Explanatory Note

Class 14 includes mainly precious metals, goods in precious metals and, in general jewellery, clocks and watches.

This Class includes, in particular:

- jewellery (i.e., imitation jewellery and jewellery of precious metal and stones);
- cuff links, tie pins.

This Class does not include, in particular:

- certain goods in precious metals (classified according to their function or purpose), for example, metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists (Cl. 2), amalgam of gold for dentists (Cl. 5), cutlery (Cl. 8), electric contacts (Cl. 9), pen nibs of gold (Cl. 16);
- objects of art not of precious metals (classified according to the material of which they consist).

Classe 15

Instruments de musique.

Note explicative

Cette classe comprend notamment :

- les pianos mécaniques et leurs accessoires;
- les boîtes à musique;
- les instruments de musique électriques et électroniques.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les appareils pour l'enregistrement, la transmission, l'amplification et la reproduction du son (cl. 9).

Class 15

Musical instruments.

Explanatory Note

This Class includes, in particular:

- mechanical pianos and their accessories;
- musical boxes;
- electrical and electronic musical instruments.

This Class does not include, in particular:

- apparatus for the recording, transmission, amplification and reproduction of sound (Cl. 9).

Classe 16

Class 16

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

Note explicative

La classe 16 comprend essentiellement le papier, les produits en papier et les articles de bureau.

Cette classe comprend notamment :

- les coupe-papier;
- les duplicateurs;
- les feuilles, les sacs et les sachets en matières plastiques, pour l'emballage.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains produits en papier ou en carton (consulter la liste alphabétique des produits);
- les couleurs (cl. 2);
- les outils à main pour les artistes (par exemple : spatules, ciseaux de sculpteurs) (cl. 8).

Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

Explanatory Note

Class 16 includes mainly paper, goods made from that material and office requisites.

This Class includes, in particular:

- paper knives;
- duplicators;
- plastic sheets, sacks and bags for wrapping and packaging.

This Class does not include, in particular:

- certain goods made of paper and cardboard (consult the Alphabetical List of Goods);
- colours (Cl. 2);
- hand tools for artists (for example, spatulas, sculptors' chisels) (Cl. 8).

Classe 17

Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

Note explicative

La classe 17 comprend essentiellement les isolants électriques, thermiques ou acoustiques et les matières plastiques mi-ouvrées, sous forme de feuilles, plaques ou baguettes.

Cette classe comprend notamment :

- la gomme pour le rechapage des pneus;
- les matières de rembourrage en caoutchouc ou en matières plastiques;
- les barrières flottantes antipollution.

Class 17

Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; plastics in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal.

Explanatory Note

Class 17 includes mainly electrical, thermal and acoustic insulating materials and plastics, being for use in manufacture in the form of sheets, blocks and rods.

This Class includes, in particular:

- rubber material for recapping tyres;
- padding and stuffing materials of rubber or plastics;
- floating anti-pollution barriers.

Classe 18

Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

Class 18

Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Note explicative

La classe 18 comprend essentiellement le cuir, ses imitations, les articles de voyage non compris dans d'autres classes et la sellerie.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les articles d'habillement (consulter la liste alphabétique des produits).

Explanatory Note

Class 18 includes mainly leather, leather imitations, travel goods not included in other classes and saddlery.

This Class does not include, in particular:

- clothing, footwear, headgear (consult the Alphabetical List of Goods).

Classe 19

Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

Note explicative

La classe 19 comprend essentiellement les matériaux de construction non métalliques.

Cette classe comprend notamment :

- les bois mi-ouvrés (par exemple : poutres, planches, panneaux);
- les bois contreplaqués;
- le verre de construction (par exemple : dalles, tuiles en verre);
- les granulés de verre pour le marquage des routes;
- les boîtes aux lettres en maçonnerie.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les produits pour la conservation ou l'imperméabilisation du ciment (cl. 1);
- les ignifuges (cl. 1);
- la poix noire pour cordonniers (cl. 3).

Class 19

Building materials (non-metallic); non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; monuments, not of metal.

Explanatory Note

Class 19 includes mainly non-metallic building materials.

This Class includes, in particular:

- semi-worked woods (for example: beams, planks, panels);
- veneers;
- building glass (for example, floor slabs, glass tiles);
- glass granules for marking out roads;
- letter boxes of masonry.

This Class does not include, in particular:

- cement preservatives and cement-waterproofing preparations (Cl. 1);
- fireproofing preparations (Cl. 1).

Classe 20

Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

Note explicative

La classe 20 comprend essentiellement les meubles et leurs parties et les produits en matières plastiques qui ne sont pas compris dans d'autres classes.

Class 20

Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.

Explanatory Note

Class 20 includes mainly furniture and its parts and plastic goods, not included in other classes.

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Cette classe comprend notamment :

- les meubles métalliques et les meubles pour le camping;
- les articles de literie (par exemple : matelas, sommiers, oreillers);
- les glaces et miroirs d'ameublement ou de toilette;
- les plaques d'immatriculation non métalliques;
- les boîtes aux lettres, ni en métal, ni en maçonnerie.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains miroirs spéciaux classés selon leur fonction ou destination (consulter la liste alphabétique des produits);
- les mobiliers spéciaux de laboratoires (cl. 9);
- les mobiliers spéciaux à usage médical (cl. 10);
- le linge de lit (cl. 24);
- les édredons (couvre-pieds de duvet) (cl. 24).

This Class includes, in particular:

- metal furniture and furniture for camping;
- bedding (for example: mattresses, spring mattresses, pillows);
- looking glasses and furnishing or toilet mirrors;
- registration number plates not of metal;
- letter boxes not of metal or masonry.

This Class does not include, in particular:

- certain special types of mirrors, classified according to their function or purpose (consult the Alphabetical List of Goods);
- special furniture for laboratories (Cl. 9);
- special furniture for medical use (Cl. 10);
- bedding linen (Cl. 24);
- eiderdowns (Cl. 24).

Classe 21

Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

Note explicative

La classe 21 comprend essentiellement les petits ustensiles et appareils pour le ménage et la cuisine, entraînés manuellement, ainsi que les ustensiles de toilette, la verrerie et les articles en porcelaine.

Cette classe comprend notamment :

- les ustensiles et récipients pour le ménage et la cuisine, comme par exemple : batterie de cuisine, seaux, bassines en tôle, en aluminium, en matières plastiques ou autres, petits appareils à hacher, à moudre, à presser, etc., entraînés manuellement;
- les éteignoirs non en métaux précieux;
- les peignes électriques;
- les brosses à dents électriques;
- les dessous-de-plat et les dessous de carafes (vaisselle).

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains produits en verre, porcelaine et faïence (consulter la liste alphabétique des produits);
- les produits de nettoyage, savons, etc. (cl. 3);
- les petits appareils à hacher, à moudre, à presser, etc., entraînés électriquement (cl. 7);
- les rasoirs et appareils à raser, tondeuses à cheveux, instruments en métal pour manucure et pédicure (cl. 8);
- les ustensiles de cuisson électriques (cl. 11);
- les miroirs pour la toilette (cl. 20).

Class 21

Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

Explanatory Note

Class 21 includes mainly small, hand-operated utensils and apparatus for household and kitchen use as well as toilet utensils, glassware and articles in porcelain.

This Class includes, in particular:

- utensils and containers for household and kitchen use, for example, kitchen utensils, pails, pans of iron, of aluminium, of plastics or of other materials, small hand-operated apparatus for mincing, grinding, pressing, etc;
- candle extinguishers, not of precious metal;
- electric combs;
- electric toothbrushes;
- dish stands and decanter stands.

This Class does not include, in particular:

- certain goods made of glass, porcelain and earthenware (consult the Alphabetical List of Goods);
- cleaning preparations, soaps, etc. (Cl. 3);
- small apparatus for mincing, grinding, pressing, etc., driven by electricity (Cl. 7);
- razors and shaving apparatus, clippers (hand instruments), metal implements and utensils for manicure and pedicure (Cl. 8);
- cooking utensils, electric (Cl. 11);
- toilet mirrors (Cl. 20).

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Classe 22

Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

Note explicative

La classe 22 comprend essentiellement les produits de corderie et de voilerie, les matières de rembourrage et les matières textiles fibreuses brutes.

Cette classe comprend notamment :

- les cordes et ficelles en fibres textiles naturelles ou artificielles, en papier ou en matières plastiques.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains filets et sacs spéciaux (consulter la liste alphabétique des produits);
- les cordes pour instruments de musique (cl. 15);
- les voiles d'habillement (cl. 25).

Class 22

Ropes, string, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); padding and stuffing materials (except of rubber or plastics); raw fibrous textile materials.

Explanatory Note

Class 22 includes mainly rope and sail manufacture products, padding and stuffing materials and raw fibrous textile materials.

This Class includes, in particular:

- cords and twines in natural or artificial textile fibres, paper or plastics.

This Class does not include, in particular:

- certain nets, sacks and bags (consult the Alphabetical List of Goods);
- strings for musical instruments (Cl. 15).

Classe 23

Fils à usage textile.

Note explicative

Class 23

Yarns and threads, for textile use.

Explanatory Note

Classe 24

Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

Note explicative

La classe 24 comprend essentiellement les tissus et les couvertures.

Cette classe comprend notamment :

- le linge de lit en papier.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains tissus spéciaux (consulter la liste alphabétique des produits);
- les couvertures chauffantes, à usage médical (cl. 10) et non à usage médical (cl. 11);
- le linge de table en papier (cl. 16);
- les couvertures de chevaux (cl. 18).

Class 24

Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.

Explanatory Note

Class 24 includes mainly textiles (piece goods) and textile covers for household use.

This Class includes, in particular:

- bedding linen of paper.

This Class does not include, in particular:

- certain special textiles (consult the Alphabetical List of Goods);
- electrically heated blankets, for medical purposes (Cl. 10) and not for medical purposes (Cl. 11);
- table linen of paper (Cl. 16);
- horse blankets (Cl. 18).

Classe 25

Class 25

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Vêtements, chaussures, chapellerie.

Note explicative

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains vêtements spéciaux et chaussures spéciales (consulter la liste alphabétique des produits).

Clothing, footwear, headgear.

Explanatory Note

This Class does not include, in particular:

- certain clothing and footwear for special use (consult the Alphabetical List of Goods).

Classe 26

Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

Note explicative

La classe 26 comprend essentiellement les articles de mercerie et de passementerie.

Cette classe comprend notamment :

- les fermetures à glissière.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains crochets spéciaux (consulter la liste alphabétique des produits);
- certaines aiguilles spéciales (consulter la liste alphabétique des produits);
- les fils à usage textile (cl. 23).

Class 26

Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers.

Explanatory Note

Class 26 includes mainly dressmakers' articles.

This Class includes, in particular:

- slide fasteners.

This Class does not include, in particular:

- certain special types of hooks (consult the Alphabetical List of Goods);
- certain special types of needles (consult the Alphabetical List of Goods);
- yarns and threads for textile use (Cl. 23).

Classe 27

Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

Note explicative

La classe 27 comprend essentiellement les produits destinés à recouvrir ou à revêtir, dans un but d'aménagement, les sols ou les murs déjà construits.

Class 27

Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non-textile).

Explanatory Note

Class 27 includes mainly products intended to be added as furnishings to previously constructed floors and walls.

Classe 28

Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

Note explicative

Class 28

Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees.

Explanatory Note

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Cette classe comprend notamment :

- les articles de pêche;
- les engins pour sports et jeux divers.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les bougies pour arbres de Noël (cl. 4);
- l'équipement des plongeurs (cl. 9);
- les appareils de divertissement conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision (cl. 9);
- les lampes (guirlandes) électriques pour arbres de Noël (cl. 11);
- les filets de pêche (cl. 22);
- les vêtements de gymnastique et de sport (cl. 25);
- la confiserie et la chocolaterie pour arbres de Noël (cl. 30).

This Class includes, in particular:

- fishing tackle;
- equipment for various sports and games.

This Class does not include, in particular:

- Christmas tree candles (Cl. 4);
- diving equipment (Cl. 9);
- amusement apparatus adapted for use with television receivers only (Cl. 9);
- electrical lamps (garlands) for Christmas trees (Cl. 11);
- fishing nets (Cl. 22);
- clothing for gymnastics and sports (Cl. 25);
- confectionery and chocolate decorations for Christmas trees (Cl. 30).

Classe 29

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

Note explicative

La classe 29 comprend essentiellement les denrées alimentaires d'origine animale, ainsi que les légumes et autres produits horticoles comestibles préparés pour la consommation ou la conservation.

Cette classe comprend notamment :

- les boissons lactées, où le lait prédomine.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains produits alimentaires d'origine végétale (consulter la liste alphabétique des produits);
- les aliments pour bébés (cl. 5);
- les substances diététiques à usage médical (cl. 5);
- les sauces à salade (cl. 30);
- les oeufs à couver (cl. 31);
- les aliments pour les animaux (cl. 31);
- les animaux vivants (cl. 31).

Class 29

Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

Explanatory Note

Class 29 includes mainly foodstuffs of animal origin as well as vegetables and other horticultural comestible products which are prepared for consumption or conservation.

This Class includes, in particular:

- milk beverages (milk predominating).

This Class does not include, in particular:

- certain foodstuffs of plant origin (consult the Alphabetical List of Goods);
- baby food (Cl. 5);
- dietetic substances adapted for medical use (Cl. 5);
- salad dressings (Cl. 30);
- fertilised eggs for hatching (Cl. 31);
- foodstuffs for animals (Cl. 31);
- live animals (Cl. 31).

Classe 30

Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

Note explicative

La classe 30 comprend essentiellement les denrées alimentaires d'origine végétale préparées pour la consommation ou la conservation, ainsi que les adjuvants destinés à l'amélioration du goût des aliments.

Class 30

Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

Explanatory Note

Class 30 includes mainly foodstuffs of plant origin prepared for consumption or conservation as well as auxiliaries intended for the improvement of the flavour of food.

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Cette classe comprend notamment :

- les boissons à base de café, de cacao ou de chocolat;
- les céréales préparées pour l'alimentation de l'homme (par exemple : flocons d'avoine ou d'autres céréales).

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains produits alimentaires d'origine végétale (consulter la liste alphabétique des produits);
- le sel pour conserver, autre que pour les aliments (cl. 1);
- les infusions médicinales et substances diététiques à usage médical (cl. 5);
- les aliments pour bébés (cl. 5);
- les céréales brutes (cl. 31);
- les aliments pour les animaux (cl. 31).

This Class includes, in particular:

- beverages with coffee, cocoa or chocolate base;
- cereals prepared for human consumption (for example, oat flakes and those made of other cereals).

This Class does not include, in particular:

- certain foodstuffs of plant origin (consult the Alphabetical List of Goods);
- salt for preserving other than for foodstuffs (Cl. 1);
- medicinal teas and dietetic substances adapted for medical use (Cl. 5);
- baby food (Cl. 5);
- raw cereals (Cl. 31);
- foodstuffs for animals (Cl. 31).

Classe 31

Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

Note explicative

La classe 31 comprend essentiellement les produits de la terre n'ayant subi aucune préparation pour la consommation, les animaux vivants et les plantes vivantes, ainsi que les aliments pour les animaux.

Cette classe comprend notamment :

- les bois bruts;
- les céréales brutes;
- les oeufs à couvrir;
- les mollusques et les crustacés vivants.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les cultures de micro-organismes et les sangsues à usage médical (cl. 5);
- les bois mi-ouvrés (cl. 19);
- les amorces artificielles pour la pêche (cl. 28);
- le riz (cl. 30);
- le tabac (cl. 34).

Class 31

Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

Explanatory Note

Class 31 includes mainly land products not having been subjected to any form of preparation for consumption, live animals and plants as well as foodstuffs for animals.

This Class includes, in particular:

- raw woods;
- raw cereals;
- fertilised eggs for hatching;
- mollusca and crustacea (live).

This Class does not include, in particular:

- cultures of micro-organisms and leeches for medical purposes (Cl. 5);
- semi-worked woods (Cl. 19);
- artificial fishing bait (Cl. 28);
- rice (Cl. 30);
- tobacco (Cl. 34).

Classe 32

Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

Note explicative

La classe 32 comprend essentiellement les boissons non alcooliques, ainsi que les bières.

Class 32

Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

Explanatory Note

Class 32 includes mainly non-alcoholic beverages, as well as beer.

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Cette classe comprend notamment :

- les boissons désalcoolisées.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les boissons à usage médical (cl. 5);
- les boissons lactées, où le lait prédomine (cl. 29);
- les boissons à base de cacao, de café ou de chocolat (cl. 30).

This Class includes, in particular:

- de-alcoholised drinks.

This Class does not include, in particular:

- beverages for medical purposes (Cl. 5);
- milk beverages (milk predominating) (Cl. 29);
- beverages with coffee, cocoa or chocolate base (Cl. 30).

Classe 33

Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

Note explicative

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les potions médicinales (cl. 5);
- les boissons désalcoolisées (cl. 32).

Class 33

Alcoholic beverages (except beers).

Explanatory Note

This Class does not include, in particular:

- medicinal drinks (Cl. 5);
- de-alcoholised drinks (Cl. 32).

Classe 34

Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

Note explicative

Cette classe comprend notamment :

- les succédanés du tabac (non à usage médical).

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les cigarettes sans tabac, à usage médical (cl. 5);
- certains articles pour fumeurs en métaux précieux (cl. 14) (consulter la liste alphabétique des produits).

Class 34

Tobacco; smokers' articles; matches.

Explanatory Note

This Class includes, in particular:

- tobacco substitutes (not for medical purposes).

This Class does not include, in particular:

- cigarettes without tobacco, for medical purposes (Cl. 5);
- certain smokers' articles in precious metal (Cl. 14) (consult the Alphabetical List of Goods).

Classe 35

Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

Note explicative

La classe 35 comprend essentiellement les services rendus par des personnes ou par des organisations dont le but principal est: 1) l'aide dans l'exploitation ou la direction d'une entreprise commerciale ou 2) l'aide à la direction des affaires ou des fonctions commerciales d'une entreprise industrielle ou commerciale, ainsi que les services des établissements de publicité se chargeant essentiellement de communications au public, de déclarations ou d'annonces par tous les moyens de diffusion et concernant toutes sortes de marchandises ou de services.

Class 35

Advertising; business management; business administration; office functions.

Explanatory Note

Class 35 includes mainly services rendered by persons or organizations principally with the object of: (1) help in the working or management of a commercial undertaking, or (2) help in the management of the business affairs or commercial functions of an industrial or commercial enterprise, as well as services rendered by advertising establishments primarily undertaking communications to the public, declarations or announcements by all means of diffusion and concerning all kinds of goods or services.

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Cette classe comprend notamment :

- le regroupement pour le compte de tiers de produits divers (à l'exception de leur transport) permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément;
- les services comportant l'enregistrement, la transcription, la composition, la compilation ou la systématisation de communications écrites et d'enregistrements, de même que l'exploitation ou la compilation de données mathématiques ou statistiques;
- les services des agences de publicité, ainsi que des services tels que la distribution de prospectus, directement ou par la poste, ou la distribution d'échantillons. Cette classe peut se référer à la publicité concernant d'autres services, tels que ceux concernant des emprunts bancaires ou la publicité par radio.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- l'activité d'une entreprise dont la fonction primordiale est la vente de marchandises, c'est-à-dire d'une entreprise dite commerciale;
- les services tels que les évaluations et rapports d'ingénieurs qui ne sont pas en rapport direct avec l'exploitation ou la direction des affaires dans une entreprise commerciale ou industrielle (consulter la liste alphabétique des services).

This Class includes, in particular:

- the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to conveniently view and purchase those goods;
- services consisting of the registration, transcription, composition, compilation or systematization of written communications and registrations, and also the exploitation or compilation of mathematical or statistical data;
- services of advertising agencies and services such as the distribution of prospectuses, directly or through the post, or the distribution of samples. This Class may refer to advertising in connection with other services, such as those concerning bank loans or advertising by radio.

This Class does not include, in particular:

- the activity of an enterprise the primary function of which is the sale of goods, i.e., of a so-called commercial enterprise;
- services such as evaluations and reports of engineers which do not directly refer to the working or management of affairs in a commercial or industrial enterprise (consult the Alphabetical List of Services).

Classe 36

Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

Note explicative

La classe 36 comprend essentiellement les services rendus dans les affaires financières et monétaires et les services rendus en rapport avec des contrats d'assurances de tous genres.

Class 36

Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

Explanatory Note

Class 36 includes mainly services rendered in financial and monetary affairs and services rendered in relation to insurance contracts of all kinds.

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Cette classe comprend notamment :

- les services en rapport avec les affaires financières ou monétaires, à savoir :;
- a) les services de tous les instituts bancaires ou institutions en rapport avec eux, telles qu'agences de change ou services de compensation;
- b) les services d'instituts de crédit autres que les banques, tels qu'associations coopératives de crédit, compagnies financières individuelles, prêteurs, etc;
- c) les services des "investment trusts", des compagnies "holding";
- d) les services des courtiers en valeurs et en biens;
- e) les services en rapport avec les affaires monétaires, assurés par des agents fiduciaires;
- f) les services rendus en rapport avec l'émission de chèques de voyage et de lettres de crédit;
- les services d'administrateurs d'immeubles, c'est-à-dire les services de location, d'estimation de biens immobiliers ou de bailleurs de fonds;
- les services en rapport avec les assurances, tels que les services rendus par des agents ou courtiers s'occupant d'assurances, les services rendus aux assurés et les services de souscription d'assurances.

This Class includes, in particular:

- services relating to financial or monetary affairs comprise the following;;
- (a) services of all the banking establishments, or institutions connected with them such as exchange brokers or clearing services;
- (b) services of credit institutions other than banks such as co-operative credit associations, individual financial companies, lenders, etc;
- (c) services of "investment trusts," of holding companies;
- (d) services of brokers dealing in shares and property;
- (e) services connected with monetary affairs vouched for by trustees;
- (f) services rendered in connection with the issue of travellers' cheques and letters of credit;
- services of realty administrators of buildings, i.e., services of letting or valuation, or financing;
- services dealing with insurance such as services rendered by agents or brokers engaged in insurance, services rendered to insured, and insurance underwriting services.

Classe 37

Construction; réparation; services d'installation.

Note explicative

La classe 37 comprend essentiellement les services rendus par des entrepreneurs ou sous-traitants dans la construction ou la fabrication d'édifices permanents, ainsi que les services rendus par des personnes ou des organisations s'occupant de la restauration d'objets dans leur condition première ou de leur préservation sans altérer leurs propriétés physiques ou chimiques.

Class 37

Building construction; repair; installation services.

Explanatory Note

Class 37 includes mainly services rendered by contractors or subcontractors in the construction or making of permanent buildings, as well as services rendered by persons or organizations engaged in the restoration of objects to their original condition or in their preservation without altering their physical or chemical properties.

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Cette classe comprend notamment :

- les services se rapportant à la construction des édifices, des routes, des ponts, des barrages ou des lignes de transmission, et aux services des entreprises spécialisées dans le domaine de la construction, telles que celles de peintres, plombiers, d'installateurs de chauffage ou couvreurs;
- les services annexes aux services de construction tels qu'inspections de projets de constructions;
- les services de construction navale;
- les services de location d'outils ou de matériel de construction;
- les services de réparation, à savoir les services qui s'occupent de remettre n'importe quel objet en bon état après usure, dommages, détérioration ou destruction partielle (rétablissement d'un édifice ou d'un autre objet existant devenu imparfait dans sa condition première);
- les divers services de réparation, tels que dans les domaines de l'électricité, du mobilier, des instruments et des outils, etc;
- les services d'entretien qui visent à maintenir un objet dans sa condition originale sans en changer aucune des propriétés (en ce qui concerne la distinction entre cette classe et la classe 40, voir note explicative de la classe 40).

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les services d'emménagement de marchandises telles que vêtements ou véhicules (cl. 39);
- les services en rapport avec la teinture de tissus ou de vêtements (cl. 40).

This Class includes, in particular:

- services relating to the construction of buildings, roads, bridges, dams or transmission lines and services of undertakings specializing in the field of construction such as those of painters, plumbers, heating installers or roofers;
- services auxiliary to construction services like inspections of construction plans;
- services of shipbuilding;
- services consisting of hiring of tools or building materials;
- repair services, i.e., services which undertake to put any object into good condition after wear, damage, deterioration or partial destruction (restoration of an existing building or another object that has become imperfect and is to be restored to its original condition);
- various repair services such as those in the fields of electricity, furniture, instruments, tools, etc;
- services of maintenance for preserving an object in its original condition without changing any of its properties (for the difference between this Class and Class 40 see the Explanatory Note of Class 40).

This Class does not include, in particular:

- services consisting of storage of goods such as clothes or vehicles (Cl. 39);
- services connected with dyeing of cloth or clothes (Cl. 40).

Classe 38

Télécommunications.

Note explicative

La classe 38 comprend essentiellement les services qui permettent à une personne au moins de communiquer avec une autre par un moyen sensoriel. De tels services comprennent ceux qui : 1) permettent à une personne de converser avec une autre, 2) transmettent des messages d'une personne à une autre et 3) placent une personne en communication orale ou visuelle avec une autre (radio et télévision).

Cette classe comprend notamment :

- les services qui consistent essentiellement en la diffusion de programmes de radio ou de télévision.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les services de publicité par radio (cl. 35).

Class 38

Telecommunications.

Explanatory Note

Class 38 includes mainly services allowing at least one person to communicate with another by a sensory means. Such services include those which: (1) allow one person to talk to another, (2) transmit messages from one person to another, and (3) place a person in oral or visual communication with another (radio and television).

This Class includes, in particular:

- services which consist essentially of the diffusion of radio or television programmes.

This Class does not include, in particular:

- radio advertising services (Cl. 35).

Classe 39

Class 39

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages. Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

Note explicative

La classe 39 comprend essentiellement les services rendus en transportant des personnes ou des marchandises d'une place à une autre (par rail, par route, par eau, par air ou par pipeline) et les services nécessairement en relation avec ces transports, ainsi que les services en rapport avec l'emmagasinement de marchandises dans un entrepôt ou dans un autre bâtiment en vue de leur préservation ou gardiennage.

Cette classe comprend notamment :

- les services rendus par des compagnies exploitant des stations, des ponts, des transbordeurs (railroad ferries), etc. utilisés par le transporteur;
- les services en rapport avec la location de véhicules de transport;
- les services en rapport avec le remorquage maritime, le déchargement, le fonctionnement des ports et des quais et le sauvetage de vaisseaux en perdition et de leur cargaison;
- les services en rapport avec le fonctionnement d'aéroports;
- les services en rapport avec l'emballage et l'empaquetage de marchandises avant l'expédition;
- les services consistant en informations concernant les voyages ou les transports de marchandises par des courtiers et des agences de tourisme, informations relatives aux tarifs, aux horaires et aux modes de transport;
- les services relatifs à l'inspection de véhicules ou de marchandises avant le transport.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les services relatifs à la publicité des entreprises de transport, tels que la distribution de prospectus ou la publicité par radio (cl. 35);
- les services en rapport avec l'émission de chèques de voyage ou de lettres de crédit par des courtiers ou des agences de voyages (cl. 36);
- les services relatifs aux assurances (commerciales, incendie ou vie) durant le transport de personnes ou de marchandises (cl. 36);
- les services rendus par l'entretien et la réparation de véhicules, ni l'entretien ou la réparation d'objets touchant le transport de personnes ou de marchandises (cl. 37);
- les services en rapport avec la réservation de chambres d'hôtel par des agences de voyages ou des courtiers (cl. 43).

Explanatory Note

Class 39 includes mainly services rendered in transporting people or goods from one place to another (by rail, road, water, air or pipeline) and services necessarily connected with such transport, as well as services relating to the storing of goods in a warehouse or other building for their preservation or guarding.

This Class includes, in particular:

- services rendered by companies exploiting stations, bridges, rail-road ferries, etc., used by the transporter;
- services connected with the hiring of transport vehicles;
- services connected with maritime tugs, unloading, the functioning of ports and docks and the salvaging of wrecked ships and their cargoes;
- services connected with the functioning of airports;
- services connected with the packaging and parcelling of goods before dispatch;
- services consisting of information about journeys or the transport of goods by brokers and tourist agencies, information relating to tariffs, timetables and methods of transport;
- services relating to the inspection of vehicles or goods before transport.

This Class does not include, in particular:

- services relating to advertising transport undertakings such as the distribution of prospectuses or advertising on the radio (Cl. 35);
- services relating to the issuing of travellers' cheques or letters of credit by brokers or travel agents (Cl. 36);
- services relating to insurances (commercial, fire or life) during the transport of persons or goods (Cl. 36);
- services rendered by the maintenance and repair of vehicles, nor the maintenance or repair of objects connected with the transport of persons or goods (Cl. 37);
- services relating to reservation of rooms in a hotel by travel agents or brokers (Cl. 43).

Classe 40

Traitement de matériaux.

Class 40

Treatment of materials.

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Note explicative

La classe 40 comprend essentiellement les services, non énumérés dans d'autres classes, rendus par le traitement ou la transformation mécanique ou chimique de substances inorganiques ou organiques ou d'objets. Pour les besoins du classement, la marque est considérée comme une marque de service uniquement dans les cas où le traitement ou la transformation est fait pour le compte d'une autre personne. Pour les mêmes besoins du classement, la marque est considérée comme une marque de fabrique dans tous les autres cas, où la substance ou l'objet est mis dans le commerce par celui qui l'a traité ou transformé.

Cette classe comprend notamment :

- les services en rapport avec la transformation d'un objet ou d'une substance et tout traitement impliquant une modification de leurs propriétés essentielles (par exemple, la teinture d'un vêtement); un service d'entretien, bien qu'il soit normalement compris dans la classe 37, sera rangé par conséquent en classe 40 s'il implique une telle modification (par exemple, le chromage des pare-chocs d'une automobile);
- les services de traitement de matériaux qui peuvent intervenir en cours de fabrication d'une substance ou d'un objet quelconque autre qu'un édifice; par exemple, les services se référant au découpage, au façonnage, au polissage par abrasion ou au revêtement métallique.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les services de réparation (cl. 37).

Explanatory Note

Class 40 includes mainly services not included in other classes, rendered by the mechanical or chemical processing or transformation of objects or inorganic or organic substances. For the purposes of classification, the mark is considered a service mark only in cases where processing or transformation is effected for the account of another person. A mark is considered a trade mark in all cases where the substance or object is marketed by the person who processed or transformed it.

This Class includes, in particular:

- services relating to transformation of an object or substance and any process involving a change in its essential properties (for example, dyeing a garment); consequently, a maintenance service, although usually in Class 37, is included in Class 40 if it entails such a change (for example, the chroming of motor vehicle bumpers);
- services of material treatment which may be present during the production of any substance or object other than a building; for example, services which involve cutting, shaping, polishing by abrasion or metal coating.

This Class does not include, in particular:

- repair services (Cl. 37).

Classe 41

Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

Note explicative

La classe 41 couvre essentiellement les services rendus par des personnes ou par des institutions pour développer les facultés mentales de personnes ou d'animaux, ainsi que les services destinés à divertir ou à occuper l'attention.

Cette classe comprend notamment :

- les services d'éducation d'individus ou de dressage d'animaux, sous toutes leurs formes;
- les services dont le but essentiel est le divertissement, l'amusement ou la récréation d'individus;
- les services de présentation au public d'oeuvres d'art plastique ou de littérature à buts culturels ou éducatifs.

Class 41

Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

Explanatory Note

Class 41 covers mainly services rendered by persons or institutions in the development of the mental faculties of persons or animals, as well as services intended to entertain or to engage the attention.

This Class includes, in particular:

- services consisting of all forms of education of persons or training of animals;
- services having the basic aim of the entertainment, amusement or recreation of people;
- presentation of works of visual art or literature to the public for cultural or educational purposes.

Classe 42

Class 42

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

Note explicative

La classe 42 comprend essentiellement les services rendus par des personnes, à titre individuel ou collectif, en rapport avec les aspects théoriques ou pratiques de domaines complexes d'activités; de tels services sont rendus par des représentants de professions tels que chimistes, physiciens, ingénieurs, informaticiens, juristes, etc.

Cette classe comprend notamment :

- les services d'ingénieurs qui se chargent d'évaluations, d'estimations, de recherches et de rapports dans les domaines scientifique et technologique;
- les services de recherche scientifique à buts médicaux.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les recherches et évaluations en affaires commerciales (cl. 35);
- les services de traitement de texte et de gestion de fichiers informatiques (cl. 35);
- les évaluations en matière financière et fiscale (cl. 36);
- les services d'extraction minière et pétrolière (cl. 37);
- les services d'installation et de réparation d'ordinateurs (cl. 37);
- les services rendus par des représentants de professions tels que médecins, vétérinaires, psychanalystes (cl. 44);
- les services de traitements médicaux (cl. 44);
- les services rendus par des jardiniers-paysagistes (cl. 44).

Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

Explanatory Note

Class 42 includes mainly services provided by persons, individually or collectively, in relation to the theoretical and practical aspects of complex fields of activities; such services are provided by members of professions such as chemists, physicists, engineers, computer specialists, lawyers, etc.

This Class includes, in particular:

- the services of engineers who undertake evaluations, estimates, research and reports in the scientific and technological fields;
- scientific research services for medical purposes.

This Class does not include, in particular:

- business research and evaluations (Cl. 35);
- word processing and computer file management services (Cl. 35);
- financial and fiscal evaluations (Cl. 36);
- mining and oil extraction (Cl. 37);
- computer (hardware) installation and repair services (Cl. 37);
- services provided by the members of professions such as medical doctors, veterinary surgeons, psychoanalysts (Cl. 44);
- medical treatment services (Cl. 44);
- garden design (Cl. 44).

Classe 43

Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

Note explicative

La classe 43 comprend essentiellement les services rendus par des personnes ou des établissements dont le but est de préparer des aliments ou des boissons pour la consommation ainsi que les services rendus en procurant le logement, le gîte et le couvert, par des hôtels, pensions ou autres établissements assurant un hébergement temporaire.

Class 43

Services for providing food and drink; temporary accommodation.

Explanatory Note

Class 43 includes mainly services provided by persons or establishments whose aim is to prepare food and drink for consumption and services provided to obtain bed and board in hotels, boarding houses or other establishments providing temporary accommodation.

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Cette classe comprend notamment :

- les services de réservation de logements pour voyageurs, rendus notamment par des agences de voyage ou des courtiers;
- les pensions pour animaux.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les services de location de biens immobiliers tels que maisons, appartements, etc., destinés à un usage permanent (cl. 36);
- les services d'organisation de voyages rendus par des agences de tourisme (cl. 39);
- les services de conservation d'aliments et de boissons (cl. 40);
- les services de discothèques (cl. 41);
- les pensionnats (cl. 41);
- les maisons de repos et de convalescence (cl. 44).

This Class includes, in particular:

- reservation services for travellers' accommodation, particularly through travel agencies or brokers;
- boarding for animals.

This Class does not include, in particular:

- rental services for real estate such as houses, flats, etc., for permanent use (Cl. 36);
- arranging travel by tourist agencies (Cl. 39);
- preservation services for food and drink (Cl. 40);
- discotheque services (Cl. 41);
- boarding schools (Cl. 41);
- rest and convalescent homes (Cl. 44).

Classe 44

Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

Note explicative

La classe 44 comprend essentiellement les soins médicaux, d'hygiène corporelle et de beauté donnés par des personnes ou des établissements à des êtres humains et des animaux; elle comprend également les services se rapportant aux domaines de l'agriculture, de l'horticulture et de la sylviculture.

Class 44

Medical services; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings or animals; agriculture, horticulture and forestry services.

Explanatory Note

Class 44 includes mainly medical care, hygienic and beauty care given by persons or establishments to human beings and animals; it also includes services relating to the fields of agriculture, horticulture and forestry.

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Cette classe comprend notamment :

- les services d'analyses médicales se rapportant au traitement d'individus (tels que des examens radiographiques et prises de sang);
- les services d'insémination artificielle;
- les consultations en matière de pharmacie;
- l'élevage d'animaux;
- les services en rapport avec la culture des plantes tels que le jardinage;
- les services en rapport avec l'art floral tels que la composition florale ainsi que les services rendus par des jardiniers-paysagistes.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les services de destruction des animaux nuisibles (autres que dans l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture) (cl. 37);
- les services d'installation et de réparation de dispositifs d'irrigation (cl. 37);
- les services de transport en ambulance (cl. 39);
- les services d'abattage d'animaux et de taxidermie (cl. 40);
- les services d'abattage et de débitage du bois (cl. 40);
- les services de dressage d'animaux (cl. 41);
- les services rendus par des clubs de culture physique (cl. 41);
- les services de recherche scientifique à buts médicaux (cl. 42);
- les pensions pour animaux (cl. 43);
- les maisons de retraite pour personnes âgées (cl. 43).

This Class includes, in particular:

- medical analysis services relating to the treatment of persons (such as x-ray examinations and taking of blood samples);
- artificial insemination services;
- pharmacy advice;
- animal breeding;
- services relating to the growing of plants such as gardening;
- services relating to floral art such as floral compositions as well as garden design.

This Class does not include, in particular:

- vermin exterminating (other than for agriculture, horticulture and forestry) (Cl. 37);
- installation and repair services for irrigation systems (Cl. 37);
- ambulance transport (Cl. 39);
- animal slaughtering services and taxidermy (Cl. 40);
- timber felling and processing (Cl. 40);
- animal training services (Cl. 41);
- health clubs for physical exercise (Cl. 41);
- scientific research services for medical purposes (Cl. 42);
- boarding for animals (Cl. 43);
- retirement homes (Cl. 43).

Classe 45

Services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus; services de sécurité pour la protection des biens et des individus.

Note explicative

Class 45

Personal and social services rendered by others to meet the needs of individuals; security services for the protection of property and individuals.

Explanatory Note

CLASSIFICATION DE NICE - 8^e édition, version 2002

Liste des classes avec notes explicatives

Cette classe comprend notamment :

- les services d'enquêtes et de surveillance relatifs à la sécurité des personnes et des collectivités;
- les services rendus à des personnes en rapport avec des événements sociaux tels que services d'accompagnement en société, agences matrimoniales, services funéraires.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les services professionnels donnant une aide directe dans les opérations ou fonctions d'une entreprise commerciale (cl. 35);
- les services en rapport avec les affaires financières ou monétaires et les services en rapport avec les assurances (cl. 36);
- les services d'accompagnement de voyageurs (cl. 39);
- les services de transport sécurisé (cl. 39);
- les services d'éducation d'individus, sous toutes leurs formes (cl. 41);
- les prestations de chanteurs ou de danseurs (cl. 41);
- les services juridiques (cl. 42);
- les services rendus par des tiers qui assurent des soins médicaux, d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou animaux (cl. 44);
- certains services de location (consulter la liste alphabétique des services et la remarque générale b) relative au classement des services).

This Class includes, in particular:

- investigation and surveillance services relating to the safety of persons and entities;
- services provided to individuals in relation with social events, such as social escort services, matrimonial agencies, funeral services.

This Class does not include, in particular:

- professional services giving direct aid in the operations or functions of a commercial undertaking (Cl. 35);
- services relating to financial or monetary affairs and services dealing with insurance (Cl. 36);
- escorting of travellers (Cl. 39);
- security transport (Cl. 39);
- services consisting of all forms of education of persons (Cl. 41);
- performances of singers or dancers (Cl. 41);
- legal services (Cl. 42);
- services provided by others to give medical, hygienic or beauty care for human beings or animals (Cl. 44);
- certain rental services (consult the Alphabetical List of Services and General Remark (b) relating to the classification of services).